

ἐλεπόλεις ἔχοντα καὶ βελοποιικὰ καὶ ἕτερα ἀρμόδια τῇ ὑποθέσει, ἤγουν πρὸς πολέμου καὶ καστρομαχίας· βιβλία ἱστορικά, ἐξαιρέτως δὲ τὸν Πολύαινον καὶ τὸν Συριανόν· βιβλίον τὸν ὀνειροκρίτην· βιβλίον συναντηματικόν· βιβλίον τὸ περιέχον περὶ εὐδίας καὶ χειμῶνος καὶ ζάλης, ἕτεοῦ τε καὶ ἀστραπῶν καὶ βροντῶν καὶ ἀνέμων ἐπιφορᾶς. Πρὸς τοῦτοις βροντολόγιον καὶ σεισμολόγιον, καὶ ἕτερα, ὅσα παρατηροῦνται οἱ πλευστικοί. Ἰστέον δέ, ὅτι τοιοῦτον βιβλίον ἐφιλοπονήθη καὶ ἐκ πολλῶν βιβλίων ἡρανίσθη παρ' ἐμοῦ Κωνσταντίνου ἐν Χριστῷ βασιλεῖ αἰωνίῳ βασιλέως Ῥωμαίων (Книги: последование церковное, книги стратегические; книги о машинах, содержащие сведения об осадных машинах и о метательных орудиях и другие, подходящие к случаю, то есть о войнах и об осаде крепостей; книги исторические, особенно Полиэна⁵ и Сириана;⁶ книгу снотолкователь; книгу о встречах; книгу, содержащую [сведения] о хорошей и о ненастной погоде и об урагане, о дожде и молниях, о громах и о направлении ветров. К тем же [книгам] громник и метание (σεισμολόγιον — книга о землетрясениях) и другие, которыми пользуются моряки. Следует знать, что такая книга прилежно составлена и из многих книг собрана мною, Константином, во Христе предвечном царе, императором Ромеев).

Упоминание книги «Путник» — Βιβλίον συναντηματικόν в византийской письменности встречается значительно реже, чем упоминания других астрологических текстов (Громник — Βροντολόγιον, Снотолкователь — Ὀνειροκρίτης и др.).⁷ Видимо, она не была широко распространена как самостоятельный сборник, а некоторые содержавшиеся в ней приметы вошли в состав других астрологических сборников.

Н. С. Тихонравов, а за ним и М. Н. Сперанский предполагали другое название книги «Путник» — не Βιβλίον συναντηματικόν, а Ἐνόδιον, основываясь на следующем тексте из Хроники Георгия Амартола:⁸ Ἐνόδιον δέ, ὅταν ἐξηγήσεται τις τὰ ἐν τῇ ὁδῷ ὑπαντῶντα λέγων· ἐάν σοι ὑπαντήσῃ τοιοῦτός τις ἄνθρωπος ἢ τότε βασιάζων, τότε σοι συμβήσεται (Поутное же, егда некий исповесть соущая на пути пред всеми, глаголя: аще ты усрящет таков человек ли се нося, се ти хошет быти). Однако в этом отрывке речь идет не о книге, а об отдельных приметах, о гаданиях по встречам в пути.

Русское название книги («Путник») дополняет название, зарегистрированное у Константина Багрянородного; очевидно, эта книга в греческой письменности называлась Ἐνόδιον βιβλίον или Βιβλίον συναντηματικόν (Книга Путник, или Книга о встречах).⁹

Хотя книга Βιβλίον συναντηματικόν и не сохранилась, в свое время она пользовалась большим авторитетом, поскольку перечислена среди необхо-

⁵ Полиэн (Πολύαινος) — ритор и адвокат (II в. н. э.), написал трактат «Военные хитрости» (Stratagemata).

⁶ Сириан (Συριανός) — александрийский софист и ритор (V в. н. э.).

⁷ Описания греческих астрологических рукописей собраны в издании: Catalogus codicum astrologorum graecorum, t. I—XII. Bruxelles, 1898—1936; сюда включены также и гадательные книги. Упоминание о гадании по встречам см., например, в томе XII этого издания (Codices Rossicos descr. M. Sangin. Bruxelles, 1936, стр. 119, 177, 179, 180).

⁸ Н. С. Тихонравов. Отреченные книги древней России, I, примечания, стр. 30; М. Н. Сперанский. Из истории отреченной литературы, II. Трепетники. СПб., 1899, стр. 23; В. М. Истрин. Хроника Георгия Амартола в древнем славяно-русском переводе, т. I. Текст. Пгр., 1920, стр. 70. Греческий текст см.: Georgii Monachi Chronicon. Ed. C. de Voog. Vol. I. Lipsiae, 1907, стр. 75.

⁹ У Григория Назианзина есть молитва под названием ἐνόδια, которую читали, отправляясь в путь. См.: J.-P. Migne. Patrologia Graeca, t. XXXVII. Paris, 1857, стлб. 518А.